

DIN EN 3155-065

ICS 49.060

Ersatz für
DIN EN 3155-065:2007-10

**Luft- und Raumfahrt –
Elektrische Kontakte zur Verwendung in Verbindungselementen –
Teil 065: Elektrische Stiftkontakte, Typ A, crimpbar, Klasse S, Größe 8 –
Produktnorm;
Deutsche und Englische Fassung EN 3155-065:2013**

Aerospace series –

Electrical contacts used in elements of connection –

Part 065: Contacts, electrical, male, type A, crimp, class S, size 8 – Product standard;
German and English version EN 3155-065:2013

Série aérospatiale –

Contacts électriques utilisés dans les organes de connexion –

Partie 065: Contacts électriques, mâles, type A, à sertir, classe S, taille 8 – Norme de
produit;

Version allemande et anglaise EN 3155-065:2013

Gesamtumfang 22 Seiten

Normenausschuss Luft- und Raumfahrt (NL) im DIN

Nationales Vorwort

Der Verband der Europäischen Luft-, Raumfahrt- und Verteidigungsindustrie Normung (ASD-STAN) ist vom Europäischen Komitee für Normung (CEN) für zuständig erklärt worden, Europäische Normen (EN) für das Gebiet der Luft- und Raumfahrt auszuarbeiten. Durch die Vereinbarung vom 3. Oktober 1986 wurde ASD Assoziierte Organisation (ASB) des CEN.

Das vorliegende Dokument EN 3155-065:2013 wurde von ASD-STAN, Fachbereich Elektrotechnik, unter Mitwirkung deutscher Experten des Normenausschusses Luft- und Raumfahrt erarbeitet.

Das zuständige deutsche Normungsgremium ist der Arbeitsausschuss NA 131-04-03 AA „Elektrische Verbindungselemente“ im DIN Normenausschuss Luft- und Raumfahrt.

Entsprechend Beschluss 57/9 des Technischen Ausschusses des Beirats des Normenausschusses Luft- und Raumfahrt (NL) im DIN Deutsches Institut für Normung e. V. sind die europäischen Luft- und Raumfahrt - Normungsergebnisse zweisprachig, in Deutsch und Englisch, in das Deutsche Normenwerk zu überführen. Aus diesem Grund wurde der Deutschen Fassung dieses Dokuments die Englische Fassung hinzugefügt.

Änderungen

Gegenüber DIN EN 3155-065:2007-10 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Bild 1 wurde um die Wahlmöglichkeit zwischen Radius und Fase ergänzt;
- b) in Tabelle 1 wurden die Durchmesserwerte für A und B geändert;
- c) in 4.3 wurde eine Tabelle mit der Kennzeichnung mit Farbstreifen für die Größenvariante 08/08 aufgenommen, die Bezeichnung aller folgenden Tabellen änderte sich entsprechend;
- d) in der jetzigen Tabelle 4 zu den Drehknopfeinstellungen der Crimpwerkzeuge wurden die Nummern des Crimpeinsatzes und teilweise der Crimpsatz der Benennung durch den benannten Qualifikationsbevollmächtigten übertragen;
- e) bei den Prüfungen in 4.8 wurde für die Prüfung nach EN 2591-403 die Temperatur und für die Prüfung nach EN 2591-417 die Zugkraftwerte geändert;
- f) für die Bezeichnung (Abschnitt 5) wurde für die Kennzahl für die Lieferzustände noch der Buchstabe B zur Unterscheidung für Lieferung nach EN 4530-004S (A) oder EN 4530-004L (B) aufgenommen;
- g) die Kennzeichnung ist entsprechend Abschnitt 6 jetzt nach EN 3155-001 vorzunehmen.

Frühere Ausgaben

DIN EN 3155-065: 2007-10

Deutsche Fassung

Luft- und Raumfahrt —
Elektrische Kontakte zur Verwendung in
Verbindungselementen —
Teil 065: Elektrische Stiftkontakte, Typ A, crimpbar, Klasse S,
Größe 8 —
Produktnorm

Aerospace series —
Electrical contacts used in elements of connection —
Part 065: Contacts, electrical, male, type A, crimp, class S,
size 8 —
Product standard

Série aérospatiale —
Contacts électriques utilisés dans les organes
de connexion —
Partie 065: Contacts électriques, mâles, type A, à sertir,
classe S, taille 8 —
Norme de produit

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 28. September 2013 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum des CEN-CENELEC oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, der ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

CEN-CENELEC Management-Zentrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brüssel

Inhalt

	Seite
Vorwort	3
Einleitung.....	4
1 Anwendungsbereich	5
2 Normative Verweisungen	5
3 Begriffe	5
4 Anforderungen	6
4.1 Besondere Anforderungen	6
4.2 Maße und Massen	6
4.3 Kennzeichnung mit Farbband	7
4.4 Werkstoff, Oberflächenbehandlung.....	7
4.5 Zulässige Leitungen	7
4.6 Werkzeuge	7
4.7 Abisolieren der Leitungen	8
4.8 Prüfungen	9
4.9 Lehren	10
5 Bezeichnung.....	10
6 Kennzeichnung	10
7 Technische Lieferbedingungen.....	10

Vorwort

Dieses Dokument (EN 3155-065:2013) wurde vom Verband der Europäischen Luft-, Raumfahrt- und Verteidigungsindustrie – Normung (ASD-STAN) erstellt.

Nachdem Umfragen und Abstimmungen entsprechend den Regeln dieses Verbandes durchgeführt wurden, hat diese Norm die Zustimmung der nationalen Verbände und offiziellen Behörden der Mitgliedsländer der ASD erhalten, bevor sie CEN vorgelegt wurde.

Diese Europäische Norm muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis Juni 2014, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis Juni 2014 zurückgezogen werden.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Elemente dieses Dokuments Patentrechte berühren können. CEN [und/oder CENELEC] sind nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Dieses Dokument ersetzt EN 3155-065:2006.

Entsprechend der CEN-CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, die ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Türkei, Ungarn, Vereinigtes Königreich und Zypern.

Einleitung

Diese Norm legt die Eigenschaften für crimpbare Stiftkontakte fest.

1 Anwendungsbereich

Diese Norm legt die Anforderungen, Prüfungen und Werkzeuge für elektrische Stiftkontakte, Typ A, crimpbar, Klasse S, Größe 8 zur Verwendung in Verbindungselementen nach EN 3155-002 fest.

Sie ist in Verbindung mit EN 3155-001 anzuwenden.

Die dazugehörigen Buchsenkontakte sind in EN 3155-066 festgelegt.

2 Normative Verweisungen

Die folgenden Dokumente, die in diesem Dokument teilweise oder als Ganzes zitiert werden, sind für die Anwendung dieses Dokuments erforderlich. Bei datierten Verweisungen gilt nur die in Bezug genommene Ausgabe. Bei undatierten Verweisungen gilt die letzte Ausgabe des in Bezug genommenen Dokuments (einschließlich aller Änderungen).

EN 2083, *Luft- und Raumfahrt — Leiter aus Kupfer oder Kupferlegierung für elektrische Leitungen — Produktnorm*

EN 2591 (alle Teile), *Luft- und Raumfahrt — Elektrische und optische Verbindungselemente — Prüfverfahren — Allgemeines*

EN 3155-001, *Luft- und Raumfahrt — Elektrische Kontakte zur Verwendung in Verbindungselementen — Teil 001: Technische Lieferbedingungen*

EN 3155-002, *Luft- und Raumfahrt — Elektrische Kontakte zur Verwendung in Verbindungselementen — Teil 002: Liste und Verwendung der Kontakte*

EN 3155-066, *Luft- und Raumfahrt — Elektrische Kontakte zur Verwendung in Verbindungselementen — Teil 066: Elektrische Buchsenkontakte, Typ A, crimpbar, Klasse S, Größe 8 — Produktnorm*

EN 4530-004, *Luft- und Raumfahrt — Elektrische Kontakte zur Verwendung in Verbindungselementen — Teil 004: Dichtungshülse — Produktnorm¹⁾*

ISO 8843, *Aircraft — Crimp-removable contacts for electrical connectors — Identification system²⁾*

MIL-C-22520/23, *Crimping tools, terminal, hand or power actuated, wire termination: pneumatic tool for wire barrel sizes 0000 through 8³⁾*

MIL-DTL-22520G, *Crimping tools, wire termination, general specification for³⁾*

MIL-I-81969B, *Installing and removal tools, connector electrical contacts, type II, class 2, composition C³⁾*

MIL-I-81969/14C, *Installing and removal tools, connector electrical contact, type III, class 2, composition B³⁾*

3 Begriffe

Für die Anwendung dieses Dokuments gelten die Begriffe nach EN 3155-001.

1) In Vorbereitung zum Zeitpunkt der Veröffentlichung dieser Norm.

2) Veröffentlicht von: ISO International Organization for Standardization <http://www.iso.ch/>

3) Veröffentlicht von: DoD National (US) Mil. Department of Defense <http://www.defenselink.mil/>